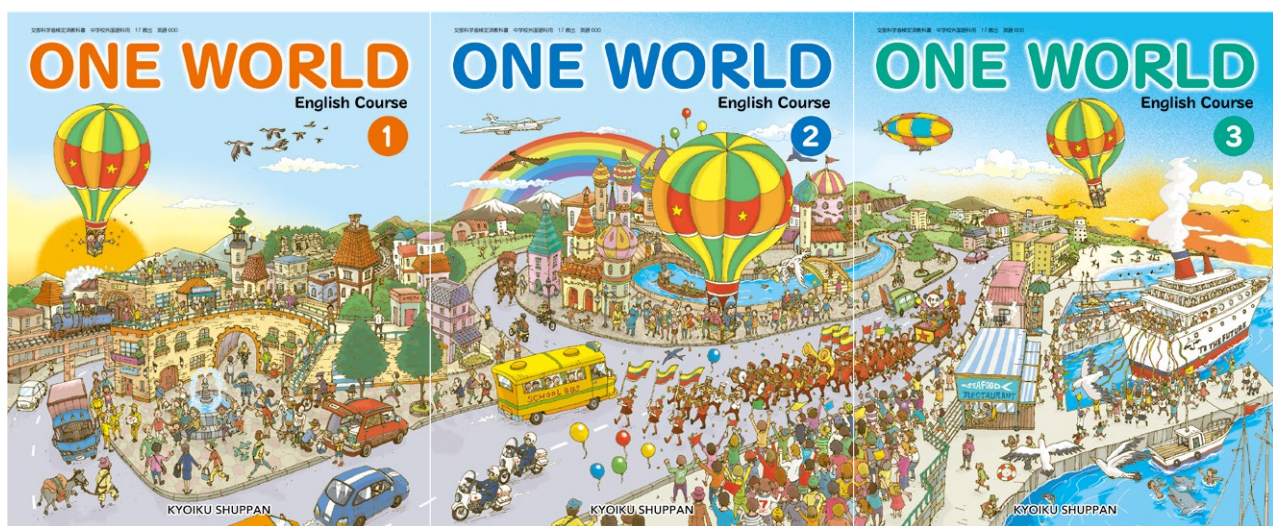


ONE WORLD Info

英語教育 通信
2020 Spring

内容解説資料

令和3年度版
教科書紹介号



▲令和3年度版 ONE WORLD English Course 表紙

3学年の表紙が1つにつながるよう構成し、1つの世界（ONE WORLD）を表現しました。
（イラスト：まつもと俊介）



（イラスト：けーしん）

特集 新版中学英語教科書のご紹介

新しい ONE WORLD English Course ができました
英語力を高める活動の詰まった教科書…本多 敏幸
中学校英語のよいスタートを切るために…金森 強
未来の担い手を育てる題材…三浦 幸子

連載

とっておきの英語 19…野田 小枝子
今ドキ英語事情 21…Peter J. Collins

教育出版

新しい ONE WORLD English Course ができました

2021年4月発行の新しい ONE WORLD English Course の主な特色を紹介します。

① スムーズな小中接続

2020年4月から小学校では外国語活動が教科化されます。中学校では、生徒の小学校での多様な学びの実態を再確認し、それらを活かしながら中学校の学びに確実につなげていく必要があります。

1年生の導入単元 Springboard では、小学校で扱った表現を、楽しみながら総復習させることができます。日常生活の様子を表したイラストやすぐろくをもとに、小学校で親しんできた表現を活性化していきます。（紙面例1）

紙面例1 1年 p.9



また、中学校での英語学習を安心して始められるよう、1年 Lesson 1～3は、自己紹介やお気に入りの人物の紹介など、小学校で行ってきた活動をベースにした紙面で展開していきます（紙面例2）。スピーチのしかたなど、相手に物事をわかりやすく伝えるためのコツも学べます。

紙面例2 1年 p.42



新しい ONE WORLD は、小学校で養われた素地を活かしながら、中学生としての主体的な学びにつなげ、生徒たちの将来に生きる豊かなコミュニケーションの資質・能力を育てる教科書です！

② 基礎・基本の定着から応用へ

●基礎・基本が確実に定着します

(主なコーナー)

Key Sentences

各パートの重要な例文を提示します。覚えやすく簡潔な例文を通して文法・文構造を確認し、定着させます。

Notes

Key Sentences を、2～3項目の最重要ポイントに絞って解説し、すぐ練習につなげられるようにしています。

Tool Kit

Key Sentences の実際の使用場面を示し、理解を深めながら文をつくる練習を行い、定着につなげます。(紙面例3)

 聞く活動

 読む活動

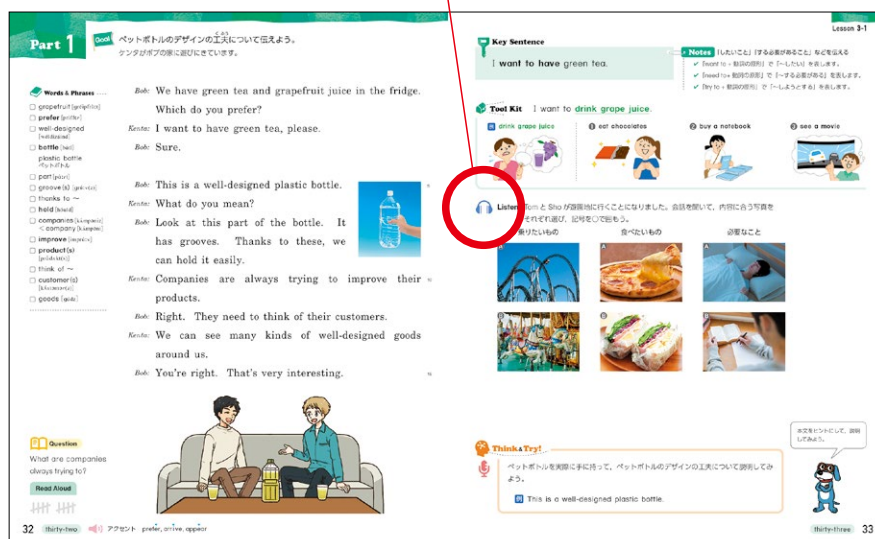
 話す活動 (やりとり)

 話す活動 (発表)

 書く活動

教科書内の各活動において、新学習指導要領で定められた5領域ごとのアイコンを設定し、これらをバランスよく育むための工夫がなされています。

紙面例3 2年 p.32-33



The sample pages show a dialogue between Bob and Ken about a plastic bottle. Bob says: "We have green tea and grapefruit juice in the fridge. Which do you prefer?" Ken replies: "I want to have green tea, please." Bob says: "Sure." Bob then says: "This is a well-designed plastic bottle." Ken asks: "What do you mean?" Bob explains: "Look at this part of the bottle. It has grooves. Thanks to these, we can hold it easily." Ken says: "Companies are always trying to improve their products." Bob replies: "Right. They need to think of their customers." Ken says: "We can see many kinds of well-designed goods around us." Bob replies: "You're right. That's very interesting."

The "Key Sentence" section shows: "I want to have green tea." and "I want to drink grape juice."

The "Tool Kit" section shows activities: "drink grape juice", "eat chocolate", "buy a notebook", and "see a movie".

The "Listen" section shows a listening activity with a red circle around the "Listen" icon.

The "Think & Try!" section shows a thinking activity with a red circle around the "Think & Try!" icon.

Think & Try! : 本文の一部を活用しながら、自分の考えを書いたり、話したりする活動です。(紙面例3右下)

巻末活動カード：各学年の巻末に綴じ込まれています。絵や写真にあるものを英語で説明する活動（紙面例6）や、カードに書いてあるトピックについて話す活動（紙面例7）ができます。カードにはミシン加工が施されており、簡単に1枚1枚切り離して使用できます。

Project 2

日本語を勉強しよう！

1 日本語の勉強法について友達と話をしよう。あなたの勉強法を友達に紹介しよう。

① How did you start to learn Japanese?

② How did you learn Japanese? (What did you do?)

③ How did you learn Japanese? (What did you do?)

④ How did you learn Japanese? (What did you do?)

⑤ How did you learn Japanese? (What did you do?)

⑥ How did you learn Japanese? (What did you do?)

2 日本語の勉強法について、自分の勉強法を友達に紹介しよう。

① How did you start to learn Japanese?

② How did you learn Japanese? (What did you do?)

③ How did you learn Japanese? (What did you do?)

④ How did you learn Japanese? (What did you do?)

⑤ How did you learn Japanese? (What did you do?)

⑥ How did you learn Japanese? (What did you do?)

3 日本語の勉強法について、自分の勉強法を友達に紹介しよう。

① How did you start to learn Japanese?

② How did you learn Japanese? (What did you do?)

③ How did you learn Japanese? (What did you do?)

④ How did you learn Japanese? (What did you do?)

⑤ How did you learn Japanese? (What did you do?)

⑥ How did you learn Japanese? (What did you do?)

4 日本語の勉強法について、自分の勉強法を友達に紹介しよう。

① How did you start to learn Japanese?

② How did you learn Japanese? (What did you do?)

③ How did you learn Japanese? (What did you do?)

④ How did you learn Japanese? (What did you do?)

⑤ How did you learn Japanese? (What did you do?)

⑥ How did you learn Japanese? (What did you do?)

5 日本語の勉強法について、自分の勉強法を友達に紹介しよう。

① How did you start to learn Japanese?

② How did you learn Japanese? (What did you do?)

③ How did you learn Japanese? (What did you do?)

④ How did you learn Japanese? (What did you do?)

⑤ How did you learn Japanese? (What did you do?)

⑥ How did you learn Japanese? (What did you do?)

rabbit

Junior high school students
should do volunteer work.

Can-Do自己チェックリスト：3年間の学習の見通しが持てるとともに、学習到達目標を、どれだけ達成できたかを確認できます。（紙面例8）

[illegible][illegible]

海外と日本の伝統文化を理解することで、多様性を受け入れ、さまざまな文化を尊重する心を育むとともに、伝統文化を英語で発信する力にもつなげていきます。

(例) 1年 Lesson 7 Symbols and Signs

文化の違いが現れた各国の標識や絵文字にふれながら、コミュニケーションについて考えます。(紙面例9)

2年 Lesson 8 Rakugo in English

日本の笑いの文化を世界に発信する落語家・桂かい枝さんが、英語落語『動物園』を演じてくれます。(紙面例10)

紙面例9 1年 p. 87



紙面例10 2年 p. 96



● 日常生活と職業理解

生徒が親しみを有する日常的な場面や話題を切り口に、多彩な話題へと展開していきます。

2年生～3年生にかけては、職業理解から将来の夢や人生設計に関心を向けさせる題材を多く取り上げています。

(例) 2年 Lesson 3 Design in Our Life

日常生活に密接にかかわる製品のデザインの工夫を説明しています。

3年 Lesson 6 Why do We Have to Work?

働くことの意義を考えるレッスンです。

● 多彩な読み物教材と他教科連携

生徒の知的好奇心や感性を刺激するさまざまな読み物教材を取り上げています。随所で他教科との連携も図ることができます。

(紙面例11)

(例) 1年 Further Reading: The Letter

(小学校国語の定番教材)

紙面例11 1年 p. 129



● 持続可能な世界へ

環境問題、福祉、平和、人種問題など、SDGs*に関連した題材も多く取り上げています。

(例) 2年 Lesson 1 Service Dogs

誰もが暮らしやすい社会をつくるために介助犬が果たす役割について考えます。(紙面例12)

紙面例12 2年 p. 10



※SDGs

Sustainable Development Goals (持続可能な開発目標)の略称。貧困などの国際問題の解決のために掲げられた17の目標と169のターゲットから構成されます。

英語力を高める活動の詰まった教科書

千代田区立九段中等教育学校

指導教諭 本多 敏幸



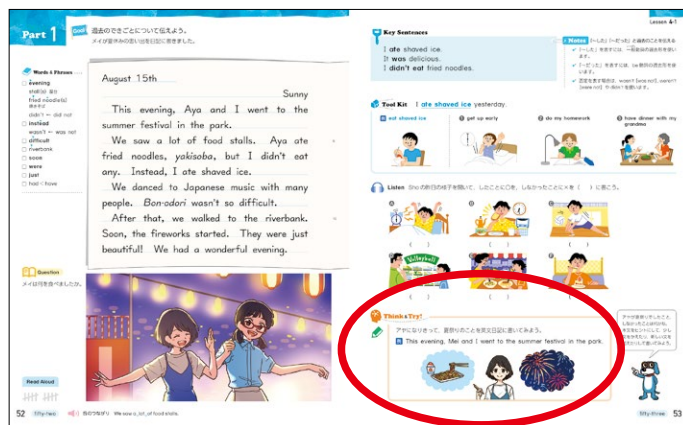
思考力・判断力・表現力を鍛える 本文を用いた活動

令和3年度版の ONE WORLD English Course (以下「新OW」)には、新学習指導要領の目標を達成するために有効な言語活動が詰まっています。「有効な」という言葉を使ったのは、「これを行えば新学習指導要領の目標を達成できる」「これを行えば確実に英語力を伸ばすことができる」ものを、実際に中学校で行っている活動から厳選しているからです。

教科書に載せている多くの言語活動の中から、新OWの特色となっている「Think & Try!」と「Activities Plus」を紹介します。

新OWは、1つのレッスンを通常3つのパートで構成しています。そして、それぞれのパートには post-reading 活動として Think & Try! を配置しています。

紙面例 1年生 p.52-53



これは、教科書本文を利用した言語活動です。

例えば、登場人物のメイが書いた日記の内容（アヤと一緒に行った夏祭りについて）からアヤになったつもりで日記を書く（紙面例参照）、メイとボブの対話に自分たちで考えたセリフを加えて演じる、進学する高校を迷っているケンタにアドバイスをするなど、さまざまな設定の言語活動となっています。

新学習指導要領では思考力・判断力・表現力等を育てる指導が求められています。この力を高めるには、場面、状況、文脈のある本文を活用させるのがよいと考えました。そこで、場面や状況を考えさせた上で話したり書いたりする言語活動を頻繁に設定しています。

また、教科書本文を活用した言語活動を行うことで、言語材料を定着させたり、英語力を大きく伸ばしたりすることも期待できます。新出文法事項を導入した直後に、文の形を定着させる

ためにワークシートや教科書準拠のワークブックで練習問題を行わせていると思います。こうした練習は必要ですが、相互の文に関連性がないので、扱った英文自体はすぐに忘れてしまいます。しかし、教科書本文に使われている新出文法事項や新出語句を、場面、状況、文脈のある中で使用させることで、それらは記憶に残りやすくなるのです。教科書本文には既習の語彙や文法事項も意識的に取り入れているので、こうした言語材料も定着しやすくなります。

さらに、場面、状況、文脈、登場人物の心情などに合った文を書いたり話したりする際には、本文を深く理解する必要があります。そのため、生徒は本文を読み返すことになります。このときの読み方は、意味内容を理解するためではなく、「私だったら」という気持ちで読むことになります。本文に何度も触れ、何度も考える仕掛けがあることで、英語力を伸ばしたり、思考力・判断力・表現力等を育てたりすることにつながるのです。

英語力を確かに身に付けさせる 言語活動

Activities Plus（巻末の見開きページ）には、「Questions & Answers 質問に2文以上で答えよう」「Topics for Speaking 即興のチャットやスピーチを試みよう」「Word Bank 活動の中で使ってみよう」を配置しています。1年生には4つ、2年生と3年生には5つずつの Activities Plus を用意しています。

新学習指導要領では、話すことが「やり取り」と「発表」の2つの領域に分かれました。話すこと[やり取り]には、関心のある事柄について即興でやり取りすること、日常的な話題について伝えたり質問に対して応答したりすること、社会的な話題について自分の意見や考えを述べるのが目標となっています。やり取りは生徒にとって難しい活動です。いきなり「〇〇について話し合ってください」と指示しても簡単にできるものではありません。練習が不可

欠です。このための効果的な活動が「Questions & Answers 質問に2文以上で答えよう（以下、Q&A）」なのです。

Q&Aは、生徒同士がペアになり、一方がワークシートに書いてある質問を行い、他方がその質問に対し、2文以上で答えていく活動です。この活動を帯活動で継続して行うことにより、

- ア 新出文法事項や既習の文法事項を使った文に頻繁に触れることができる
- イ 疑問文に慣れることができる
- ウ 情報を付加して応答する習慣がつく
- エ さまざまな話題に触れることができる
- オ 述べ合ったことをもとにすることで、書くことの力を向上させることができる
- カ チャットなどのやり取りの基礎力となる

などの効果があります。3年生の最後には、“Do you think we should do a lot of volunteer work?” や “What do you think of gender equality in Japan?” など教科書の題材と関連した質問や、“If you had a time machine, what would you like to do?” のように仮定法を使った質問も入れています。こうした質問に2文以上で答える活動を継続的に行うことで、難しい話題であっても自分の考えを述べるできるようになります。

チャットは Small Talk と呼ばれ、ある話題について一定の時間、会話を継続していく活動です。さまざまな話題を取り上げることで、どんな話題に対しても対応できる力を養うことができます。また、いろいろな会話表現や会話技術を身に付けさせることもできます。

また、新学習指導要領では、即興で発表する力が求められています。即興スピーチを流暢に行えるためには、実は2文以上で答えるQ&Aとチャットで話題に慣れさせておくことが重要なのです。この2つの活動を行ってから、即興スピーチにチャレンジさせてみてください。

新しい ONE WORLD English Course は、各題材や言語活動を楽しみながら英語力を高めることのできる教科書です。

紙面例 3年生 p. 122-123

Activities Plus 1

質問に2文以上で答えよう。

質問 Questions	応答例 Sample Answers
1 Do you know how to play shop?	Yes, I do. I sometimes enjoy playing shop with my friends.
2 What do you want your family member to do?	I want my brother to teach me math. He is good at math.
3 Which do you like better, rice or bread?	I like bread better. I eat a slice of toast for breakfast.
4 Is it exciting for you to play sports?	Yes, it is. It's exciting for me to play basketball.
5 Do you know when our hometown teacher's birthday is?	Yes, it is. His birthday is August 3rd.
6 How was your spring vacation?	It was quiet. I stayed home and studied during the vacation.
7 What season do you like the best?	I like winter the best. I don't like hot weather.
8 What did your family call you when you were a child?	They called me To-chen. It is the first sound of my first name Tetsuo.
9 Are you interested in anime?	Yes, I am. I became interested in it last year when I watched it on TV.
10 What kind of music do you like the best?	I like Japanese pop music. My favorite group is AKB 48.
11 Is it difficult for you to use computers?	I sometimes feel it is difficult. I want to learn how to use them better.
12 What does your family member tell you to do?	My mother often tells me to study more. I don't like to hear that.
13 When was our school founded?	It was founded 90 years ago. Our school is one of the oldest schools.
14 What subject do you like the best?	I like math the best. It is very exciting to solve math problems.
15 How do you come to school?	I walk to school. It takes about ten minutes.

Topics for Speaking

即興のチャットやスピーチを試みよう。

チャットで使う疑問詞 Sample Questions

1 Sports	What sport do you like the best? Are you interested in playing sports?
2 Spring Vacation	How was your spring vacation? What did you do during the spring vacation?
3 Music	Are you interested in music? What kind of music do you like?
4 Using a Computer	Is it easy for you to use a computer? Do you often use a computer?
5 Our School	Do you know when our school was founded? What are the good points of our school?
6 Subject	What subject do you like the best? What is your favorite subject?

即興スピーチのヒント！ Improvise Speech

1 It's exciting to watch soccer games. I don't play soccer very well. My favorite player is Daisuke Yano.
2 My spring vacation was great. I went to Hokkaido with my family. We enjoyed skiing and ice creaming.
3 I'm interested in playing the guitar. I don't have a guitar, so I'll buy one next year. I want to be a good player like my hero Tetsuo.
4 It is not easy for me to use computers. I don't have my own, so I use my father's. I want to learn how to use computers better.
5 There are about 400 students in our school. It was founded about 20 years ago. The facilities are good.
6 I like English the best of all the subjects. It's interesting. I'm not good at math, so I must study math harder.

Word Bank

活動の中で使ってみよう。

★付く (Be) 1 好き (like) a love of (noun) 2 使おう (use) two uses of (noun)	★付く (Be) 1 アメリカンポップ・ミュージック (American pop music) 2 使おう (use) two uses of (noun)
★付く (Be) 1 好き (like) a love of (noun) 2 使おう (use) two uses of (noun)	★付く (Be) 1 アメリカンポップ・ミュージック (American pop music) 2 使おう (use) two uses of (noun)
★付く (Be) 1 好き (like) a love of (noun) 2 使おう (use) two uses of (noun)	★付く (Be) 1 アメリカンポップ・ミュージック (American pop music) 2 使おう (use) two uses of (noun)
★付く (Be) 1 好き (like) a love of (noun) 2 使おう (use) two uses of (noun)	★付く (Be) 1 アメリカンポップ・ミュージック (American pop music) 2 使おう (use) two uses of (noun)

中学校英語のよいスタートを切るために

文教大学教授

金森 強



2024年までは毎年英語学習歴の異なる生徒を指導

来年度から、小学校3年生・4年生に週1時間、年間35時間の「外国語活動」が、5年生・6年生では、各70時間の「外国語科」の実施が開始される。2018年度からの移行期間を通して、2020年度に中学校に入学する生徒は、5年生の時に70時間、6年生で70時間、計140時間の英語の授業を受けており、2019年度の入学生とは学習時間に違いがある。更に、2021年には、4年生において35時間、5年生の時に70時間、6年生で70時間、計175時間の授業を受けた生徒が、そして、2022年度には、4年生・3年生で各35時間ずつ、5年生で70時間、6年生で70時間、計210時間の英語を学んだ生徒が中学校に進学してくることになる。(実際には、地域によって移行期間に高学年で各50時間、中学年で各20時間しか実施していない場合もある。)

学ぶ内容においても違いがあり、2020年度には、主に『文部科学省作成の共通教材：We Can! 1, 2』を高学年で使用した子どもたちが、2021年度からは、4年生で『Let's Try! 2』、5年生では『We Can! 1』、6年生では『検定教科書』を使用する子どもたちが、2022年度には、3年生、4年生で『文部科学省作成の共通教材：Let's Try! 1, 2』を、5年生・6年生では『検定教科書』を使用した授業を受けることになり、毎年、英語学習歴・内容に違いがある生徒が入学してくることになる。

2020年度は、主に『文部科学省作成の共通教材：We Can! 1, 2』、あるいは、『Hi, friends!』を使用して英語を学んだ子どもたちが入学してくることになるが、中学校で使用される『検定教科書』は、旧学習指導要領に応じた内容のままになっており、学年初

めに置かれている教材も移行期間の学習者に合った内容にはなっていないのである。

語彙指導の工夫が重要な「鍵」に

この状況を克服するには、中学校に上がってくる子どもたちが、実際に小学校でどのような英語学習を行ってきたのか、中学校側がしっかりと把握しておく必要がある。そうすることで、小学校との接続をスムーズに進めるための補習的な授業の実施が可能となるからである。

文部科学省から「小中の接続に関わる資料」が出されており、中学校第1学年の4月(12時間分)に「小中接続単元」とその指導計画及び各単位時間における展開案が、また、中学校1年、2年を通して帯活動として、Small Talk(以下ST)を2単位時間に1回実施するための70時間の年間計画が示されている。入門期の内容は『Hi, friends!』及び『We Can! 1, 2』と関連した、以下の特徴をもつ内容となっている。

- ・『We Can! 1, 2』に準拠した学習指導案を中学校版にリバイス
- ・『We Can! 1, 2』のデジタル教材や言語活動等を再利用
- ・授業で使用するワークシートも、その一部を提供
- ・アルファベットの読み・書きについても、改めて丁寧に指導する計画

ただし、2020年度に入学してきた生徒は、2021年度(2年生)からは、新学習指導要領に応じた『検定教科書』を使用することになる。

現行の学習指導要領では、中学校で1200語程度の語彙を学ぶことになっているが、新学習指導要領においては、2200語～2500語程度とされている。単純に計算すると、1年間に400語程度を学べば良かつ

たはずが、733語～833語に増えることになり、2020年度、1年生の教科書では、使用される語彙が、333語～433語、不足することになる。

Small Talkを帯時間で実施するだけで十分か？

文部科学省から2単位時間にSTを1回実施するための70時間の年間計画が示されているが、その目標として以下の2つが挙げられている。

- ・「話すこと [やり取り]」の能力を少しずつ身に付けることができるようにする。
- ・「増加すると思われる語」を聞いたり話したりすることができるようにする。

ただし、語彙力の育成とは音声言語に限ることではない。4月の時点では、増やされる語彙の学習よりも、小学校段階で学んだ語彙を文字言語として受信や発信に使用できる能力育成につなげる学習を提供することが優先されるべきであろう。増やされた語彙についても、STで扱うぐらいで定着できるものではない。更なる指導の工夫が求められる。

小学校の文字の扱いを理解した上で中学校の指導を

小学校学習指導要領には、日本語の文字との違いやアルファベットの特徴に気づき、文字言語としての英語への興味をもたせる指導が求められている。中学校英語の前倒し教育ではなく、音声で十分に慣れ親しんだアルファベット、語句・文等を読んだり、なぞり書き、写し書き、一部の書き換えをしたりす

る程度で留められている。

音声語彙としての受信・発信語彙になっていても、「読む・書く」ができるまでには至っていないということが容易に予測される。

語順の違いなど文構造への気づきも小学校で指導されることになっているが、主語、述語、目的語等の文法用語を使った詳しい指導は行われないため、メタ言語能力に繋がる深い学びは期待できない。

小学校で既習の言語材料を文字言語として学習する機会をもちながら、同時に小学校で学んだ内容の復習にもなる活動を準備すること、日本語との比較や国語科との連携を通して、言語構造への興味をもたせるための丁寧な指導が中学校に求められる。

接続と連携は中学校にしかできない

小中の接続のために最も重要なことは、中学校側が小学校段階の英語教育について理解し、接続のための工夫ができるかどうかである。小学校が中学校につなげようとする、いわゆる中学校の前倒しで終わりがねない。小学校では、学習指導要領に示されている目標と内容に応じた指導を通して、英語を学ぶことへの動機づけや英語を用いて表現すること、人と関わることの楽しさや大切さに気づかせることを重視したい。興味をもって英語を学ぶことができれば、結果として、基礎的な英語力を育むことにもつながるはずである。中学校の学習指導案に小学校のどの単元と繋がりがあるかを示すようにすると、小中接続のための工夫が生まれやすくなる。

● ONE WORLD の小中接続

【小学校の学びを活かした活動例】

紙面例 1年 p.12



小学校で行った自己紹介に加え、ネームカードをつくる活動を通して、音声で慣れ親しんできた語句を読み、書く練習ができます。

【言語構造への興味を引くための工夫】

紙面例 1年 p.20

Grammar Lesson 1 で使った文のしくみを確認しよう。

1. 日本語と英語の語順

(1) 日本語の語順
私は 先週 京都に 行きました。
先週 京都に 私は 行きました。

(2) 英語の語順
I like music.
主語 動詞 その他
My favorite subject is science.
主語 動詞 その他

(1) 日本語の語順は比較的固定です (ただし、包むるニュアンスはかわります)。
(2) 英語では語順が不固定です。
[主語]・[動詞]・[その他]の順序をとります。

このように、生徒にとって身近な日本語の語順と英語の語順の違いを、簡単な例文を用いて説明しています。

未来の担い手を育てる題材



都留文科大学
三浦 幸子

はじめに

大学で担当する「英語科教育法」の授業で毎年、中高の英語授業で扱った題材で最も印象に残っているものは何か聞いています。残念なのは、「何も記憶にない」という答えが必ずあることです。逆に、強く印象に残っている題材は、内容を十分理解したうえでの意見交換などの言語活動が伴った場合が多いようです。平成28年12月に示された中央教育審議会答申では、思考力、判断力、表現力等を育成するような言語活動の改善・充実に資する、生徒が発言したいと思える題材の必要性が提言されました。ONE WORLDでは、この視点を十分考慮した題材を提示しています。本稿では、題材面での特色のうち何点かを紹介します。

身近な話から国際的、社会的問題への「気づき」へ

ONE WORLDの単元内容は、基本的に、中学生の登場人物たちの学校内外での活動に関連したものです。平成27年に国連で決められた国際社会共通の「SDGs（持続可能な開発目標）」に関連する題材も多くあります。ONE WORLDでは、まずは生徒に身近な話から入って興味・関心を引き出し、国際的、社会的問題に気づくことができるような工夫をしています。たとえば、2年 Lesson 3 Design in Our Life は、私たちの多くにとっては当たり前の飲み水さえ得ることが難しく、それを改善するために努力している人たちが作った「もの」についての題材です。しかし、Part 1 では、ケンタとボブがお茶を飲みながら、

以下のように日常の会話の中でペットボトルのデザインの工夫について話し、まずは自分たちの周辺の例から使い手のニーズを考えた「ものづくり」の大切さに気づくという生徒視点の展開になっています。

【2年 Lesson 3-1 (p. 32)】

Bob: Look at this part of the bottle. It has grooves.
Thanks to these, we can hold it easily.

Kenta: Companies are always trying to improve their products.

Bob: Right. They need to think of their customers.

生徒たちもこの題材を通して、登場人物たちと同様に視野を広げ、身の回りのユニバーサル・デザインの例などに注意を払うようになって、英語で情報交換ができるようになってくれたら嬉しいです。

国際共通語としての英語使用者の育成

文化の異なる多くの人とやり取りをするには、自分の考えを、国際共通語としての英語で進んで伝える姿勢が大切です。そこで、ONE WORLD では、「言語の使用場面と言語の働き」に合わせて、生徒たちがより積極的に発信する機会がより自然に得られる題材も多く含めました。ここでは例として、1年 Lesson 7 Symbols and Signs をあげます。東京オリンピック・パラリンピックで外国人観光客の増加が見込まれるにあたり、よりわかりやすい標識等への変更が課題となり、特に温泉マークに関して物議を醸しました。ピクトグラムの利点は言葉に頼らず、案内などが目で見てすぐわかることですが、問題点は、文化的背景が異なると認識の違いが出て正しく伝わらない場合があるということです。Part 1 では、

アヤが家に遊びに来たボブに温泉饅頭を渡して以下のようにやり取りするシーンがあります。

【1年 Lesson 7-1 (p. 88)】

Bob: What does this symbol mean?

Aya: Can you guess?

Bob: Let me see ... Is it a jellyfish?

やはり難しそうですね。韓国では宿泊施設にも使われると聞きました。この例は、同ページでアヤが言うように“Everyone knows this symbol in Japan.” かもしれませんが、他の例では日本で学ぶ生徒間でも解釈が異なるものがあるかもしれません。いろいろなピクトグラムの解釈が一致しているかどうかやり取りしながら、Part 3 でアヤが言う“Pictograms may help.” の may が伝える意味を考えさせたいところです。単元後には、Project 1 で「オリジナルの標識」を考えて発表するという課題があり、多様な相手を意識したうえで、生徒たちがどのような想像力・創造力を発揮するか興味深いです。さらに、この単元を通して、日常生活にある標識の意味を考えることも社会ルールを学ぶことにつながり、責任ある社会の一員として成長するための学びとなる題材だと思います。

紙面例 1年 p. 92-93

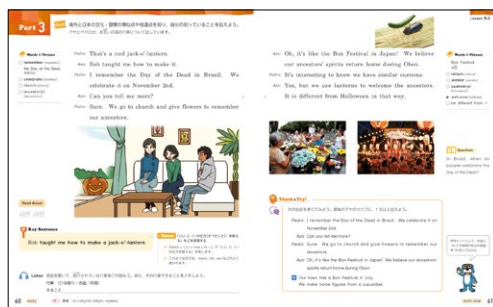


2年Lesson 5 How to Celebrate Halloween では、アヤがブラジル出身のペドロにJack-o'-lanternの作り方を説明すると、彼はブラジルの「死者の祭り(the Day of the Dead)」を思い出して説明し、それを聞いたアヤは日本のお盆の話をしします。

文化や習慣を扱う際は、異文化を学ぶことを通して自分の文化を客観的に再認識し、類似点や相違点に気づくことに意味があり、そこから多様な考え方への一層の関心と理解やものごとを公平に見つめる態度が養われると言われます。これは、国際共通語

として英語を使用するには重要な要素と言えます。

紙面例 2年 p. 60-61



物語文を通して豊かな心を育む

リーディングの題材として、旧版では1年ではToad and Frog の「なくしたボタン」だけでしたが、新版ではより多くの物語文を掲載しています。Fox and Tiger (pp. 61-64) は道徳や国語の授業と共有できる内容です。各場面での動物たちの気持ちを考えながら、自分の経験を振り返る生徒もいるでしょう。The Letter (pp. 126-130)は、自分ならどうするかを考えながら他者を思いやる心に触れ、優しい気持ちになってほしいと思います。1年次のReadingの題材はすべて、動きと感情表現があり、読み聞かせなど、声に出して語る活動に適しています。英語らしい発音やアクセントの練習の音読に加え、内容を十分理解したうえで、登場人物の心の動きが聞き手に伝わるような表現をさせたいものです。そのためには、理解の段階での発問の工夫や、喜怒哀楽の感情を豊かに表現するために、声の大きさや速さを変える効果的な間の取り方を考える指導も必要でしょう。

おわりに

言語材料を定着させるにも、本文内容を使用しながら使う方が効果的だとよく聞きます。相手に伝えたいと思える情報やメッセージが含まれていることも理由の1つだと思います。豊かな題材を通して、生徒には「英語を学ぶ」を超えて、自分たちが未来の担い手となるために必要な知識、資質、技能を「英語を介して学んでいる」と感じてくれることを望みます。



とっておきの英語 19

津田塾大学大学院

野田 小枝子

If she says they're good,
I'm ready to go.

“Counting on Katherine Johnson”

令和3年度版 ONE WORLD English Course 3年生の Further Reading の一つとして掲載されているのが、キャサリン・ジョンソンの伝記です。3年生のリーディングには、中学校を終え、次のステップへと進んでいく生徒たちに、将来の可能性や夢、希望が見えるものを、そして越えなければならないハードルは高くても、夢は実現できると信じてもらえるようなトピックを選びたいと願い、キャサリン・ジョンソンになりました。

キャサリンと数学

キャサリンは小さいときから数えるのが大好きでした。キャサリンの家族の住む地域では黒人の行ける高校がなかったため、両親は約190キロ離れたウェストバージニア州立大学キャンパスにあった高校に子供たちが通えるよう、学期中は子供たちと母親が学校の近くに住むという選択をしました。キャサリンは飛び級でこの高校に10歳で入学、14歳で卒業、当時黒人大学だったウェストバージニア州立大学に進学後、18歳で数学とフランス語の学位を取得、最優等の成績で卒業しました。大学の学位はあっても、1937年当時、黒人に開かれた数学を使える職業はなく、高校でフランス語を教えるようになりました。39年にはウェストバージニア州立大学大学院で最初の黒人学生として勉強するようになりました。

キャサリンと仕事

1952年、アメリカ航空諮問委員会（NACA）が数学者を募集していると知り応募し、1953年から1958年ま

でNACAで計算手（computer）として働き、1958年にアメリカ航空宇宙局（NASA）に変わるとスペース・タスク・グループに配属され、1986年に引退するまで、航空宇宙技術者として数々の宇宙飛行の軌道計算を行いました。

キャサリンと映画『ドリーム』

この映画の原題は原作本のタイトルである *Hidden Figures* で、figuresは「数字」と「人物」をかけており、hiddenの部分は、歴史的役割を担った数学に秀でた女性たちの名前が、どの報告書にも載せられることなく「知られない」でいたことから来ています。キャサリンも、NASAの初期の報告書には女性の名前は載せない慣例であったため、載せられることはありませんでしたが、後に認められ名前が載るようになりました。

映画では、human computer として活躍していたキャサリンたち3人の友情や3人の生き方を魅力的に描き出しています。

キャサリンと1960年代初期のアメリカ

1961年にソ連がボストーク1号を打ち上げ、宇宙飛行士ガガーリンが初の有人宇宙飛行に成功、地球を1周すると、完全に遅れをとったことになるアメリカは早く宇宙有人飛行をかなえようと焦りを感じていました。ときはジョン・F・ケネディ大統領の時代、またキング牧師が活躍した時代です。

ジム・クロウ法の時代

1964年まで、アメリカでは非白人に一般公共施設

邦 題：『ドリーム』
原 題：Hidden Figures
製作国：アメリカ合衆国
製作年：2016年
監 督：セオドア・メルフィ
出 演：タラジ・P・ヘンソン

幼少期から数学がとても得意であったキャサリン・ジョンソン。彼女は後にNASAで働きますが、黒人女性への厳しい差別に苦しむことに…。さまざまな困難に負けない強い心と、たぐいまれな数学の才能で、アメリカ合衆国の宇宙開発を支えた彼女の感動の物語。

利用を禁止したり制限したりする法律がありました。

学校、図書館、バス、電車、レストラン、ホテル、トイレ、水飲み場に至るまで、有色人種が使うことが許される場所が決まっていました。

キャサリンの職場も一番先進的な技術を扱う場所であったにもかかわらず、racial segregation（人種隔離政策）の影響が色濃く見られます。

映画の中で、キャサリンが皆とは別に colored（黒人用）と書かれたコーヒーポットを使わせられる場面や、800メートルも離れた黒人用のトイレに1日に何度も通わなければならない場面が出てきます。白人の同僚の言葉遣いにも、同等の技術者としての敬意が感じられません。キャサリンは、黒人であること、女性であることの障壁を、飛びぬけた数学の才能と積極性により壊していきます。

キャサリンとNASAでの会議

NASAではプロジェクト会議に女性は参加しないことになっていましたが、キャサリンは会議に出ることを要求し続けました。

映画の中でもこれは描かれており、上司ハリソンに“You keep quiet. (出るだけで何も言うなよ。)”と言われてキャサリンは会議に出ます。ところが、この会議で、宇宙飛行士ジョン・グレンの乗る宇宙船 Friendship 7 が低軌道に入る速度について誰も即答できなかった時に、キャサリンが即答して皆の注目を集めます。グレンがそれに対して、「スピード違反を食らう速さだな。」とジョークを言い、皆の緊張が解ける場面です。

“ Harrison: And we're orbiting the Earth at... what's the speed now?

Katherine: 17,544 miles per hour. At the time the rocket delivers the capsule into low space orbit.

Glenn: That's one hell of a speeding ticket.

この後、キャサリンが黒板を使って地球への着地点を計算して特定し、皆に才能を認めさせる場面があります。

コンピューターがキャサリンか

グレンが Friendship 7 に乗り込む直前に、コンピューターの検算が前日のものと合わなくなり、キャサリンに計算してもらってくれと言う場面も映画では重要な場面となっています。

“ Glenn: Let's get the girl to check the numbers.

Harrison: The girl?

Glenn: Yes, sir. The smart one. If she says they're good, I'm ready to go.

教科書でも表現は多少違いますが、この部分は入っています。

2020年2月24日、キャサリン・ジョンソンは101歳の生涯を閉じました。多くの人に希望と勇気を与えてくれた一生でした。

(写真：PPS 通信社)

Wait – is that good or bad?

Peter J. Collins
Tokai University



今ドキ

英語事情 21

sick, sickening

(本来の「病気の」という意味が転じて)
とてもよい。

hundo p

100パーセント。絶対に。
(a hundred percentの略。)

periodt

(伝えたい内容は)以上です。
(Twitter上の誤記に由来する。)

low-key

控えめの、ささやかな。

lowkey

ひそかに、～のように(思う)。
(ラッパーのStyles Pらが歌う曲“The Hardway”で最初に使われたとされている。以下のhighkeyも同様。)

highkey

紛れもなく、心から。

皆さんは、若い人が「やばい」と言うと、どのような印象を受けますか？ 今回は、このように一見すると肯定的か否定的か迷う英語表現を中心に紹介します！

I admit it: I really enjoy watching “reaction” videos on YouTube. Teens reacting to K-POP groups. College kids doing a “try not to laugh” or “try not to cry” challenge. Americans trying snacks from other countries. But some of the language they use to respond to what they are seeing, hearing, and tasting can be confusing. Someone will describe a song as **sick** or a fashion as **sickening**, but they seem to really like it! Is “sick” good or bad?

Some new expressions are fairly neutral; they simply add emphasis to an opinion. **Hundo p**, meaning 100%, is an example of this. The first known use of **hundo** was in 1996, but the **p** is a more recent addition. It means “of course” or “definitely” (It’s hundo p going to be a great concert).

I’ve also seen online posts where someone has added **periodt** at the end of a statement to say “this the final word on this issue!” The first usage was a misspelling on Twitter back in 2009 when a user wrote “Churches should have to pay property tax periodt.” Since then, it has been used again and again—with this odd spelling—to signal that there is no more to be said.

Low-key has been used as an adjective for almost 200 years; it means restrained or quiet. You might plan a low-key wedding, just inviting a few people and not spending much money. However, **lowkey**, without the hyphen, is now also an adverb meaning “secretly” (I’m lowkey in love with her) or “kind of” (I lowkey think that song is boring). **Highkey**, on the other hand, is used to mean “it’s no secret that” (I’m highkey a basketball fan) or “a lot” (I highkey love your new haircut). Both

are thought to have been first used in a 2013 song by rapper Styles P.

Some reactions are easy to identify as negative. Since its first appearance in the 1950s, **Yikes** has been used to mean “Bad news—sorry to hear that!” This has now evolved into **Big yikes**, especially as a response to a text message or other online post (Your driver’s license was suspended? Big yikes!)

Context becomes more important when negative words are used in surprising new ways. A slap is usually surprising and painful, but if we hear “Cool shoes—they really **slap!**” or “Her latest novel **slapped**; I couldn’t stop reading it!” it’s a positive reaction. Similarly, **slay**, which has always meant to kill violently, is being used more and more to mean “do a great job” (I really slayed my exam) or “impress” (She totally slayed on the red carpet in that dress).

Gagging is what happens when something in your throat is choking you. But this verb is now used to mean “horrified” (Prince Harry is moving away to Canada? I’m **gagging**) or “elated” (*Parasite* was my favorite movie this year; I was **gagged** when it won three Oscars). And nobody who wears a wig wants it to fly off. But this image is now commonly referred to when expressing amazement, either positive (You won the lottery? **Wig flew**) or negative (I saw that new cheerleading documentary—**wig gone**). There is even a one-word version (The movie version of *Hamilton* is coming out next year? **Wig**) we can see online.

As with all *IMADOKI* expressions, after seeing or hearing these a couple times, we develop a sense of when and how to use them ourselves. I highkey look forward to the next ones coming out, periodt!

yikes

(残念な知らせを聞いて)うわあ!
(1950年代に最初に使われた。)

big yikes

とても残念です。
(ネット上でしばしば使われる。)

slap(ped)

(本来の「平手で打つ」という意味が転じて)最高です。

slay

(本来の「殺す」という意味が転じて)大成功を収める,魅了する。

gag

(言葉を失うほど)恐ろしい,気分が高ぶっている。

wig flew, wig gone, wig

(ウィッグが飛ぶほど驚いて)
なんとまあ!



第18回

地球となかよし メッセージ

作品募集 (2020年度)

「地球となかよし」という言葉から感じたり、考えたりしたことを、
写真 (またはイラスト) にメッセージをつけて表現してください。

応募者全員に
参加賞が
もらえるよ!

応募資格	小学生・中学生 (数名のグループ単位での応募も可)
応募期間	2020年7月1日～9月30日 詳細は「優秀作品展示室」とあわせてホームページをご覧ください。
作品 テーマ	①身のまわりの自然が壊されている状況を見て感じたことや、自然環境 や生き物を守るための取り組み ②さまざまな人との出会いを通して、友好の輪を広げた体験、異文化交 流、国際理解に関すること ③その他、「地球となかよし」という言葉から感じたり、考えたりしたこと

◎主催／教育出版

◎後援／環境省、日本環境協会、日本環境教育学会、全国小中学校環境教育研究会、毎日新聞
社、毎日小学生新聞 ＊協賛・後援団体は昨年実績で、継続申請中です。

応募の決まりなど詳しくはホームページを見てね

<https://www.kyoiku-shuppan.co.jp/>



教育出版

「地球となかよし」事務局

前回
入選作品



人間緑化

地球温暖化は、私が生まれる前から一向に止まらない。特に緑が
少ないコンクリートジャングルの都市部は、ヒートアイランド現象に
より、夏場は猛暑日と熱帯夜が続く、灼熱地獄と化している。対策と
して、建築物の屋上や壁面に緑化が進められている。

さらに有効な打開策として、私は都市部にあふれる人間を緑化す
る、人間緑化を提案する。人間緑化に最適な植物の苔は、霧吹きで
水をかけると、すぐに葉がひろがり光合成を始め、二酸化炭素を吸
収し、新鮮な酸素を生み出す。

さあ、霧吹きを手に、人間緑化を拡げよう!

世界中の人々に人間緑化が浸透し、心までもが緑化されて潤った
とき、地球温暖化は必ず止まる。(中学3年)

英語教育 通信 ONE WORLD Info (2020年 春号) 2020年3月31日 発行

編集：教育出版株式会社編集局

発行：教育出版株式会社 代表者：伊東千尋

印刷：大日本印刷株式会社

発行所：教育出版株式会社

〒101-0051 東京都千代田区神田神保町2-10

電話 03-3238-6864 (お問い合わせ)

URL <https://www.kyoiku-shuppan.co.jp>



なかよし宣言

わたしたちをとりまく自然や社会は、科学技
術の進展や国際化、情報化、高齢化などによっ
て、今、大きく変わろうとしています。このよ
うな社会の変化の中で、人間や地球上のあらゆ
る命がのびのびと生きていくためには、人や自
然を大切にしながら、共に生きていこうとする
優しく大きな心をもつことが求められています。

わたしたちは、この理念を「地球となかよし」
というコンセプトワードに込め、社会のさまざ
まな場面で人間の成長に貢献していきます。

北海道支社 〒060-0003 札幌市中央区北三条西3-1-44 ヒューリック札幌ビル 6F

TEL: 011-231-3445 FAX: 011-231-3509

函館営業所 〒040-0011 函館市本町6-7 函館第一ビルディング 3F

TEL: 0138-51-0886 FAX: 0138-31-0198

東北支社 〒980-0014 仙台市青葉区本町1-14-18 ライオンズプラザ本町ビル 7F

TEL: 022-227-0391 FAX: 022-227-0395

中部支社 〒460-0011 名古屋市中区大須4-10-40 カジウラテックスビル 5F

TEL: 052-262-0821 FAX: 052-262-0825

関西支社 〒541-0056 大阪市中央区久太郎町1-6-27 ヨシカワビル 7F

TEL: 06-6261-9221 FAX: 06-6261-9401

中国支社 〒730-0051 広島市中区大手町3-7-2 あいおいニッセイ同和損保広島大手町ビル 5F

TEL: 082-249-6033 FAX: 082-249-6040

四国支社 〒790-0004 松山市大街道3-6-1 岡崎産業ビル 5F

TEL: 089-943-7193 FAX: 089-943-7134

九州支社 〒812-0007 福岡市博多区東比恵2-11-30 クレセント東福岡E室

TEL: 092-433-5100 FAX: 092-433-5140

沖縄営業所 〒901-0155 那覇市金城3-8-9 一粒ビル 3F

TEL: 098-859-1411 FAX: 098-859-1411

本資料は、文部科学省による「教科書採択の公正確保について」に基づき、一般社団法人
教科書協会が定めた「教科書発行者行動規範」にのっとり、配付を許可されているものです。